

MANUAL INSTRUCTION

GB	MANUAL INSTRUCTION	2
DE	DIE BETRIEBSANWEISUNG	3
RUS	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
FR	NOTICE D'UTILISATION	5
IT	ISTRUZIONI D'USO	6
E	INSTRUCCIONES DE USO	7
BG	ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	8
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	9
SCG	UPUSTVO ZA UPOTREBU	10
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	11
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	12
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	13
BEL	ІНСТРУКЦЫЯ ПА ЭКСПЛУАТАЦЫІ	14
AR	تعليمات الاستخدام	15

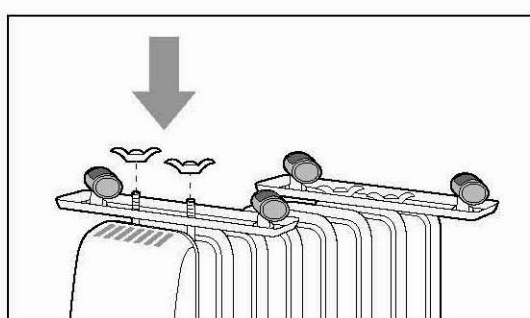
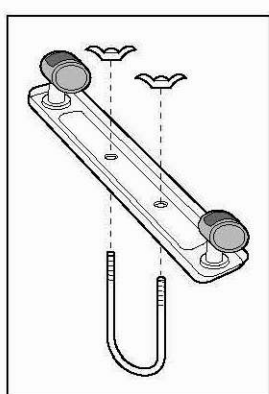
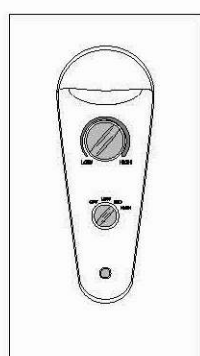
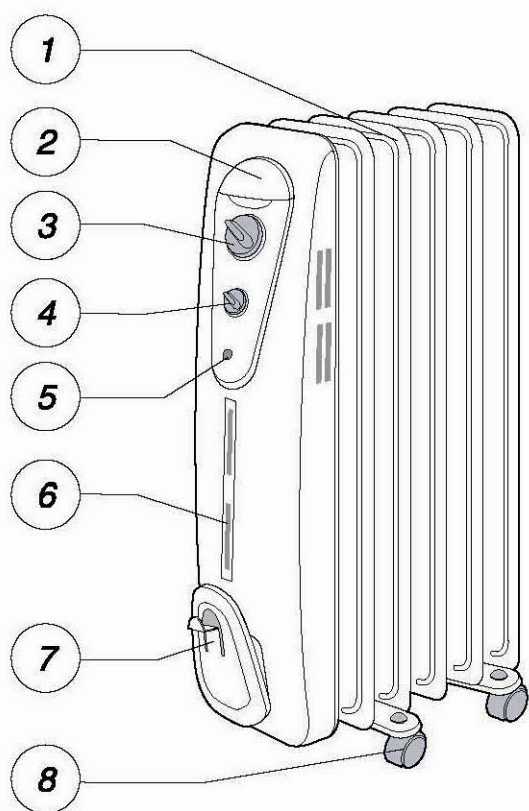


Схема и описание радиатора

1. 5-секционный корпус радиатора
2. Панель управления
3. Регулятор термостата
4. Переключатель режимов работы
5. Индикатор работы радиатора
6. Вентиляционные отверстия
7. Место для намотки и хранения сетевого шнура
8. Колесо

Общие сведения

Достаньте радиатор из упаковки и удалите части упаковочного материала, которые могли остаться на нем. Убедитесь, что радиатор не пострадал в процессе транспортировки, и что шнур питания не поврежден.

Сборка

- Переверните корпус.
- Поместите два «U»-образных хомута между первой и второй секцией с каждой стороны радиатора.
- Вставьте хомуты в отверстия на пластинах с колесиками.
- Закрепите хомуты «барашками», повернув их по часовой стрелке.
- Поставьте обогреватель на колеса.

Эксплуатация

Подключение питания

Перед тем как вставить вилку сетевого шнура в электрическую розетку, необходимо убедиться, что напряжение электросети соответствует значению напряжения (V), указанному на приборе, и что розетка и электропроводка способны выдержать эту нагрузку.

Подключайте радиатор только к розеткам с надежной системой заземления!

Включение

Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку. Поверните ручку термостата по часовой стрелке в максимальное положение до упора.

Включите радиатор переключателем режимов работы (3 режима мощности):

- “Off” - отключение радиатора;
- “Low” (низкий уровень нагрева) - для небольших помещений - 400 Вт;
- “Mid” (средний уровень нагрева) - для средних по размеру помещений - 600 Вт;
- “High” (высокий уровень нагрева) - для больших помещений - 1000 Вт.

Регулировка термостата

Когда температура в помещении достигнет необходимого значения, медленно поверните ручку термостата против часовой стрелки до выключения индикатора работы. Установленная таким образом температура будет поддерживаться термостатом. В переходное время года или же в очень холодные дни можно выбирать промежуточную мощность, а не максимальную, что позволит сэкономить электроэнергию.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. Индикатор работы будет гореть только в том случае, если температура в помещении ниже установленной на термостате.
2. В помещении должна быть хорошая теплоизоляция, в противном случае из-за притока холодного воздуха, работа обогревателя не принесет желаемых результатов.
3. Вентиляционные отверстия должны хорошо проветриваться, иначе возможна неправильная работа термостата.
4. После завершения работы, с помощью переключателя режимов работы выберите режим “OFF” (выкл), отключите прибор от сети.
5. Чистка и уход.
-Электрический обогреватель следует регулярно протирать, чтобы избежать скопления пыли на поверхности секций.
-Отключите питание, дайте

обогревателю остыть и протрите его влажной тканью. Не используйте моющие средства и абразивы.

-Избегайте царапин на поверхности секций, так как это может привести к появлению ржавчины.

БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ!

1. Не используйте прибор на неровной или шаткой поверхности.
2. Не вставляйте и не отключайте вилку из розетки мокрыми руками, так как это может привести к поражению электрическим током.
3. Напряжение в сети должно соответствовать напряжению прибора, указанному в техническом паспорте.
4. Используйте обогреватель только в вертикальном положении. Никогда не включайте прибор, если он перевернут.
5. Во время работы прибор должен находиться на расстоянии не менее 0,9 м от огнеопасных или легко деформируемых объектов.
6. Избегайте контакта поверхности обогревателя с острыми и твердыми предметами, так как это может привести к деформации или повреждению лакокрасочного покрытия.
7. Во время работы не дотрагивайтесь до прибора, за исключением регуляторов, так как поверхность секций прогревается до высокой температуры.
8. Не используйте поверхность радиатора для сушки мокрой одежды и т.д., так как это может привести к неправильной работе термостата.

Меры предосторожности

- Не пользуйтесь радиатором вблизи ванн, душа, раковин или бассейнов.
- При первом включении задайте прибору режим максимальной мощности не менее чем на 2 часа. Все это время следует хорошо проветривать помещение для удаления запаха, который может появиться от впервые работающего радиатора.
- Потрескивание прибора при первом включении является совершенно нормальным явлением.
- Не ставьте прибор непосредственно под розеткой питания.
- Полость этого радиатора наполнена точным количеством масла, поэтому ремонт, требующий ее вскрытия, должен выполняться только в авторизованном сервисном центре.
- Не используйте прибор в помещениях, площадь которых меньше 4 м².
- Ни в коем случае не накрывайте прибор во время работы, так как это приведет к опасному повышению его температуры.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Напряжение питания: 220-230В ~ 50 Гц
 Диапазон мощности: 400/600/1000 Вт
 Площадь обогрева: до 15 м²

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики прибора без предварительного уведомления.

СРОК СЛУЖБЫ ПРИБОРА НЕ МЕНЕЕ 5-ТИ ЛЕТ



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия
 Йеневайнгассе, 10/10, 1210, Вена, Австрия